

Hochleistungsspindelhubgetriebe C Serie

High performance screw jacks C Serie

NEFF
GEWINDETRIEBE

Verzahnung *Toothing*

Die speziellen Hochleistungsverzahnungen steigern den Wirkungsgrad. Für Anwendungen mit höherer Leistung und Einschaltdauer.

The special high performance toothing increase the efficiency. For applications with higher power and duty cycle.

Spindelschmierung *Spindle lubrication*

Die integrierte Schmierbohrung ermöglicht das Nachschmieren des Gewindetriebes bei laufendem Betrieb.

The integrated lubrication bore allows relubrication of the screw drive during operation.

Anbindung *Connection*

Einfacher Anbau für Motorglocke und Zubehör durch standardmäßig vorhandene Gewindebohrungen im Gehäuse.

Easy assembly for motor adapter and accessories through standard threaded holes in the housing.

Lebensdauerschmierung *Lifetime lubrication*

Optimierte Fettschmierung der Verzahnung. Lebenslang wartungsfrei und komplett getrennt von der Spindelschmierung.

Optimized grease lubrication of the toothing. Maintenance-free for life and completely separate from the spindle lubrication.

Getriebegehäuse *Gearbox housing*

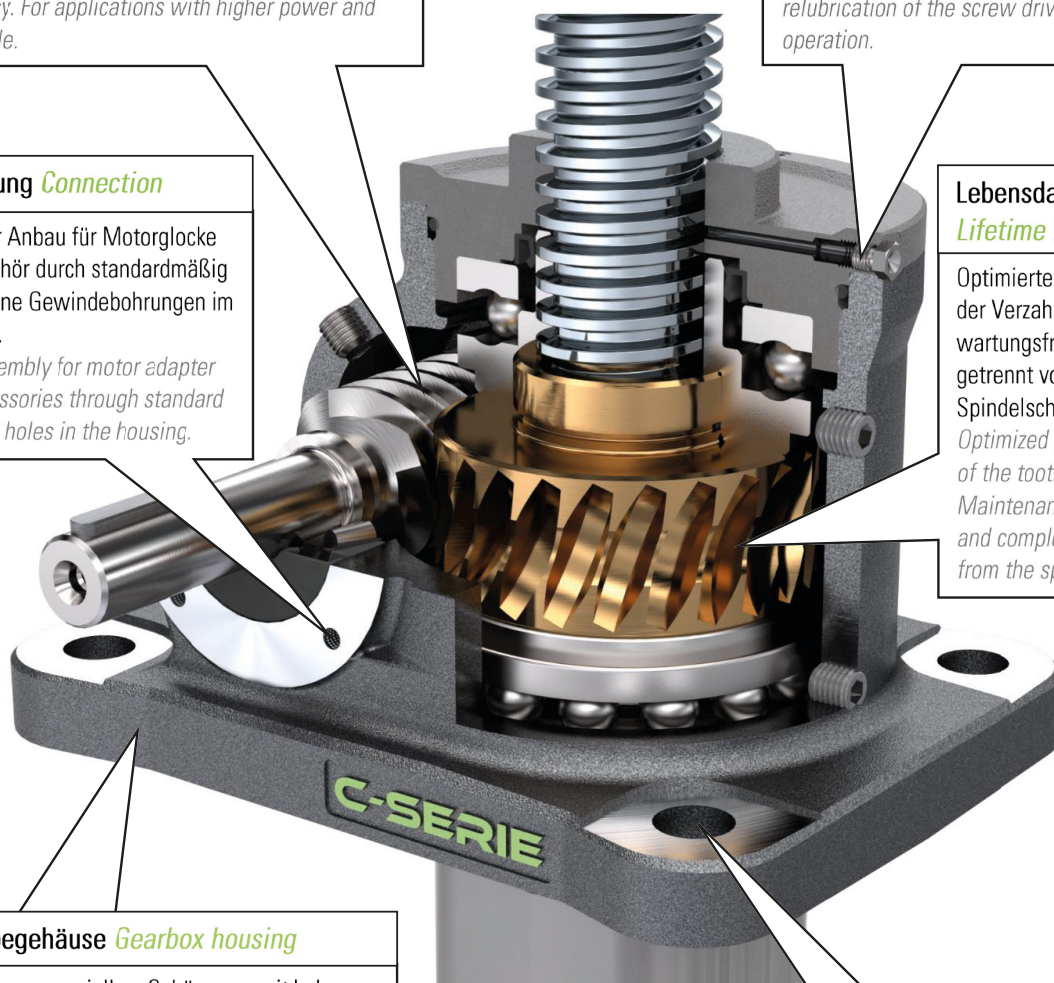
Gefertigt aus speziellem Sphäroguss mit hoher Bruchdehnung setzt das neue Gehäusedesign Akzente. Standardmäßig mit einer widerstandsfähigen und kratzfesten Beschichtung geliefert, einsatzfähig auch in rauher Umgebung. Edelstahlversionen auf Anfrage.

Manufactured from special cast iron with high stress factors, the new housing design sets accents. Supplied as standard with a durable and scratch-resistant coating, suitable for use even in harsh environments. Stainless steel versions on request.

Befestigung *Mounting*

Standardisierte Anschlußmaße ermöglichen den Austausch mit auf dem Markt bestehenden Systemen.

The connection dimensions of the classic worm gear screw jacks already on the market were taken into account during development.



Technische Daten C-Serie

Technical Data C-series

Spindelhubgetriebe C3 mit Trapez- und Kugelgewindespindel

Screw jacks C3 with trapezoidal and ball screw

Spindelausführung <i>screw design</i>		Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde <i>ball screw</i>				
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i> ^②		30x6	30x12P6	2505	2510	2520	2525	2550
max. stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ^①		30	30	20	25	20	30	15
Übersetzung <i>ratio</i> ^②	Übers. <i>ratio</i> H	6						
	Übers. <i>ratio</i> L	24						
Getriebewirkungsgrad <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	75					
		50-499 [min ⁻¹]	65					
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	55					
		50-499 [min ⁻¹]	40					
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	1	2	0,83	1,66	3,33	4,17	8,33
	Übers. <i>ratio</i> L	0,25	0,5	0,21	0,42	0,83	1,04	2,08
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	30	43	68			
		50-499 [min ⁻¹]	26	37	59			
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	22	31	50			
		50-499 [min ⁻¹]	16	23	36			
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>		5,7			6,7			
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Spindel <i>screw</i>		1,14						
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] <i>max. drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ^④		47						

Spindelhubgetriebe C5 mit Trapez- und Kugelgewindespindel

Screw jacks C5 with trapezoidal and ball screw

Spindelausführung <i>screw design</i>		Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde <i>ball screw</i>				
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i> ^②		40x7	40x14P7	3210	3220	3240	3260	
maximale stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ^①		50	50	50	50	20	30	
Übersetzung <i>ratio</i> ^②	Übers. <i>ratio</i> H	6						
	Übers. <i>ratio</i> L	24						
Getriebewirkungsgrad <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	75					
		50-499 [min ⁻¹]	65					
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	55					
		50-499 [min ⁻¹]	40					
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	1,17	2,33	1,67	3,33	6,67	10	
	Übers. <i>ratio</i> L	0,29	0,58	0,42	0,83	1,67	2,5	
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	28	40	68			
		50-499 [min ⁻¹]	24	34	59			
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	20	29	50			
		50-499 [min ⁻¹]	15	21	36			
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>		12,5			14,5			
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Spindel <i>screw</i>		1,67						
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] <i>maximum drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ^④		94						

^① Abhängig von Hubgeschwindigkeit, Einschaltdauer, etc. *dependent on stroke speed, duty cycle, etc.*

^② H = hohe Verfahrensgeschwindigkeit *high stroke speed* L = niedrige Verfahrensgeschwindigkeit *low stroke speed*

^③ Verschiedene Spindeldurchmesser und Steigungen auf Anfrage *various spindle diameters and pitches on request*

^④ Als max. Durchtriebsdrehmoment in Hubanlagen zulässig *as maximum drive torque in screw jack systems allowed*

Getriebschmierung: NEFF Grease 000 (Fließfett) *gear greasing: NEFF Grease 000 (fluid grease)*; Schmierung Trapezgewindespindel: Neff Grease 2 *greasing trapezoidal screw: NEFF Grease 2*
Schmierung Kugelgewindespindel: Neff Grease 2/3 *greasing ball screw: NEFF Grease 2/3*; Gehäusewerkstoff: Sphäroguss *gear housing material: spheroidal graphite*

Spindelhubgetriebe C15 mit Trapez- und Kugelgewindespindel

Screw jacks C15 with trapezoidal and ball screw

Spindelausführung <i>screw design</i>		Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde <i>ball screw</i>	
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i> ⁽¹⁾		60x12	60x24P12	5010	5020
max. stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ⁽¹⁾		150	150	100	100
Übersetzung <i>ratio</i> ⁽²⁾	Übers. <i>ratio</i> H	8			
	Übers. <i>ratio</i> L	24			
Getriebewirkungsgrad <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	73		
		50-499 [min ⁻¹]	63		
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	58		
		50-499 [min ⁻¹]	43		
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	1,5	3	1,25	2,5
	Übers. <i>ratio</i> L	0,5	1	0,42	0,83
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	29	41	65
		50-499 [min ⁻¹]	25	36	57
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	23	33	52
		50-499 [min ⁻¹]	17	25	39
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>		27,4		27,5	
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100mm Spindel <i>screw</i>		1,8		1,35	
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] <i>max. drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ⁽⁴⁾		195			

Spindelhubgetriebe C20 mit Trapez- und Kugelgewindespindel

Screw jacks C20 with trapezoidal and ball screw

Spindelausführung <i>screw design</i>		Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde stehend <i>ball screw upright</i>		Kugelgewinde rotierend <i>ball screw rotating</i>
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i> ⁽¹⁾		70x12	70x24P12	5010	5020	6310
max. stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ⁽¹⁾		200	200	150	150	195
Übersetzung <i>ratio</i> ⁽²⁾	Übers. <i>ratio</i> H	8				
	Übers. <i>ratio</i> L	24				
Getriebewirkungsgrad <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	73			
		50-499 [min ⁻¹]	63			
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	58			
		50-499 [min ⁻¹]	43			
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	1,5	3	1,25	2,5	1,25
	Übers. <i>ratio</i> L	0,5	1	0,42	0,83	0,42
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	26	38	65	
		50-499 [min ⁻¹]	23	33	57	
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	21	30	52	
		50-499 [min ⁻¹]	16	23	39	
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>		44		43,5		45
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100mm Spindel <i>screw</i>		2,52		1,35		2,2
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] <i>max. drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ⁽⁴⁾		285				

⁽¹⁾ Abhängig von Hubgeschwindigkeit, Einschaltdauer, etc. *dependent on stroke speed, duty cycle, etc.*

⁽²⁾ H = hohe Verfahrensgeschwindigkeit *high stroke speed* L = niedrige Verfahrensgeschwindigkeit *low stroke speed*

⁽³⁾ Verschiedene Spindeldurchmesser und Steigungen auf Anfrage *various spindle diameters and pitches on request*

⁽⁴⁾ Als max. Durchtriebsdrehmoment in Hubanlagen zulässig *as maximum drive torque in screw jack systems allowed*

Getriebschmierung: NEFF Grease 000 (Fließfett) *gear greasing: NEFF Grease 000 (fluid grease)*; Schmierung Trapezgewindespindel: Neff Grease 2 *greasing trapezoidal screw: NEFF Grease 2*
Schmierung Kugelgewindespindel: Neff Grease 2/3 *greasing ball screw: NEFF Grease 2/3*; Gehäusewerkstoff: Sphäroguss *gear housing material: spheroidal graphite*

Technische Daten C-Serie

Technical Data C-series

Spindelhubgetriebe C30 mit Trapez- und Kugelgewindespindel

Screw jacks C30 with trapezoidal and ball screw

Spindelausführung <i>screw design</i>		Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde stehend <i>ball screw upright</i>		Kugelgewinde rotierend <i>ball screw rotating</i>	
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i> ^{a)}		90x16		63x20		80x20	
max. stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ⁽¹⁾		300		230		215	
Übersetzung <i>ratio</i> ⁽²⁾	Übers. <i>ratio</i> H	10,67					
	Übers. <i>ratio</i> L	32					
Getriebewirkungsgrad <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	76				
		50-499 [min ⁻¹]	64				
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	61				
		50-499 [min ⁻¹]	44				
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	1,5	1,87	0,94	2,5	1,25	
	Übers. <i>ratio</i> L	0,5	0,63	0,31	0,83	0,42	
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	28	68			
		50-499 [min ⁻¹]	24	58			
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	23	55			
		50-499 [min ⁻¹]	16	40			
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>		71		70		73	
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Spindel <i>screw</i>		4,11		2,2		3,6	
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] <i>max. drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ⁽⁴⁾		480					

Spindelhubgetriebe C50 mit Trapez- und Kugelgewindespindel

Screw jacks C50 with trapezoidal and ball screw

Spindelausführung <i>screw design</i>		Trapezgewinde <i>trapezoidal screw</i>		Kugelgewinde <i>ball screw</i>	
Durchmesser und Steigung [mm] <i>diameter and pitch [mm]</i> ^{a)}		120x16		10020	
max. stat. Hubkraft [kN] <i>max. static force [kN]</i> ⁽¹⁾		500		500	
Übersetzung <i>ratio</i> ⁽²⁾	Übers. <i>ratio</i> H	10,67			
	Übers. <i>ratio</i> L	32			
Getriebewirkungsgrad <i>gear efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	78		
		50-499 [min ⁻¹]	71		
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	63		
		50-499 [min ⁻¹]	48		
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle [mm] <i>stroke per turn of the drive shaft [mm]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	1,5	1,87		
	Übers. <i>ratio</i> L	0,5	0,625		
Gesamtwirkungsgrad [%] <i>efficiency [%]</i>	Übers. <i>ratio</i> H	500-1500 [min ⁻¹]	24	70	
		50-499 [min ⁻¹]	22	64	
	Übers. <i>ratio</i> L	500-1500 [min ⁻¹]	19	57	
		50-499 [min ⁻¹]	15	43	
Gewicht ohne Hub [kg] <i>weight without stroke [kg]</i>		159		165	
Gewicht [kg] <i>weight [kg]</i> 100 mm Spindel <i>screw</i>		7,67		5,83	
max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle [Nm] <i>max. drive torque at the drive shaft [Nm]</i> ⁽⁴⁾		865			

⁽¹⁾ Abhängig von Hubgeschwindigkeit, Einschaltdauer, etc. *dependent on stroke speed, duty cycle, etc.*

⁽²⁾ H = hohe Verfahrensgeschwindigkeit *high stroke speed* L = niedrige Verfahrensgeschwindigkeit *low stroke speed*

⁽³⁾ Verschiedene Spindeldurchmesser und Steigungen auf Anfrage *various spindle diameters and pitches on request*

⁽⁴⁾ Als max. Durchtriebsdrehmoment in Hubanlagen zulässig *as maximum drive torque in screw jack systems allowed*

Getriebschmierung: NEFF Grease 000 (Fließfett) *gear greasing: NEFF Grease 000 (fluid grease)*; Schmierung Trapezgewindespindel: Neff Grease 2 *greasing trapezoidal screw: NEFF Grease 2*
Schmierung Kugelgewindespindel: Neff Grease 2/3 *greasing ball screw: NEFF Grease 2/3*; Gehäusewerkstoff: Sphäroguss *gear housing material: spheroidal graphite*

C3 mit Trapezgewindespindel Tr30x6

C3 with trapezoidal screw Tr30x6

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		30				20				15				10				5				2,5			
			6		24		6		24		6		24		6		24		6		24		6		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,50	0,38	15,8	2,48	5,4	0,85	10,5	1,65	3,6	0,56	7,9	1,24	2,7	0,42	5,3	0,83	1,8	0,28	2,6	0,41	0,9	0,14	1,3	0,21	0,4	0,07
1000	1,00	0,25	15,8	1,65	5,4	0,56	10,5	1,10	3,6	0,38	7,9	0,83	2,7	0,28	5,3	0,55	1,8	0,19	2,6	0,28	0,9	0,09	1,3	0,14	0,4	0,05
750	0,75	0,19	15,8	1,24	5,4	0,42	10,5	0,83	3,6	0,28	7,9	0,62	2,7	0,21	5,3	0,41	1,8	0,14	2,6	0,21	0,9	0,07	1,3	0,10	0,4	0,04
500	0,50	0,13	15,8	0,83	5,4	0,28	10,5	0,55	3,6	0,19	7,9	0,41	2,7	0,14	5,3	0,28	1,8	0,09	2,6	0,14	0,9	0,05	1,3	0,07	0,4	0,02
300	0,30	0,08	18,2	0,57	7,4	0,23	12,2	0,38	4,9	0,16	9,1	0,29	3,7	0,12	6,1	0,19	2,5	0,08	3,0	0,10	1,2	0,04	1,5	0,05	0,6	0,02
100	0,10	0,03	18,2	0,19	7,4	0,08	12,2	0,13	4,9	0,05	9,1	0,10	3,7	0,04	6,1	0,06	2,5	0,03	3,0	0,03	1,2	0,01	1,5	0,02	0,6	0,01

C3 mit Trapezgewindespindel Tr30x12P6 (2-gängig)

C3 with trapezoidal screw Tr30x12P6 (2-course)

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		30				20				15				10				5				2,5			
			6		24		6		24		6		24		6		24		8		24		8		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,00	0,75	22,4	3,51	7,6	1,20	14,9	2,34	5,1	0,80	11,2	1,76	3,8	0,60	7,5	1,17	2,5	0,40	3,7	0,59	1,3	0,20	1,9	0,29	0,6	0,10
1000	2,00	0,50	22,4	2,34	7,6	0,80	14,9	1,56	5,1	0,53	11,2	1,17	3,8	0,40	7,5	0,78	2,5	0,27	3,7	0,39	1,3	0,13	1,9	0,20	0,6	0,07
750	1,50	0,38	22,4	1,76	7,6	0,60	14,9	1,17	5,1	0,40	11,2	0,88	3,8	0,30	7,5	0,59	2,5	0,20	3,7	0,29	1,3	0,10	1,9	0,15	0,6	0,05
500	1,00	0,25	22,4	1,17	7,6	0,40	14,9	0,78	5,1	0,27	11,2	0,59	3,8	0,20	7,5	0,39	2,5	0,13	3,7	0,20	1,3	0,07	1,9	0,10	0,6	0,03
300	0,60	0,15	25,8	0,81	10,5	0,33	17,2	0,54	7,0	0,22	12,9	0,41	5,2	0,16	8,6	0,27	3,5	0,11	4,3	0,14	1,7	0,05	2,2	0,07	0,9	0,03
100	0,20	0,05	25,8	0,27	10,5	0,11	17,2	0,18	7,0	0,07	12,9	0,14	5,2	0,05	8,6	0,09	3,5	0,04	4,3	0,05	1,7	0,02	2,2	0,02	0,9	0,01

C3 mit Kugelgewindespindel 2510

C3 with ball screw 2510

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		12				10				8				6				4				2			
			6		24		6		24		6		24		6		24		6		24		6		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,50	0,63	4,7	0,74	1,6	0,25	3,9	0,62	1,3	0,21	3,1	0,49	1,1	0,17	2,4	0,37	0,8	0,13	1,6	0,25	0,5	0,08	0,8	0,12	0,3	0,04
1000	1,67	0,42	4,7	0,49	1,6	0,17	3,9	0,41	1,3	0,14	3,1	0,33	1,1	0,11	2,4	0,25	0,8	0,08	1,6	0,16	0,5	0,06	0,8	0,08	0,3	0,03
750	1,25	0,31	4,7	0,37	1,6	0,13	3,9	0,31	1,3	0,11	3,1	0,25	1,1	0,08	2,4	0,19	0,8	0,06	1,6	0,12	0,5	0,04	0,8	0,06	0,3	0,02
500	0,83	0,21	4,7	0,25	1,6	0,08	3,9	0,21	1,3	0,07	3,1	0,16	1,1	0,06	2,4	0,12	0,8	0,04	1,6	0,08	0,5	0,03	0,8	0,04	0,3	0,01
300	0,50	0,13	5,4	0,17	2,2	0,07	4,5	0,14	1,8	0,06	3,6	0,11	1,5	0,05	2,7	0,09	1,1	0,03	1,8	0,06	0,7	0,02	0,9	0,03	0,4	0,01
100	0,17	0,04	5,4	0,06	2,2	0,02	4,5	0,05	1,8	0,02	3,6	0,04	1,5	0,02	2,7	0,03	1,1	0,01	1,8	0,02	0,7	0,01	0,9	0,01	0,4	0,00

Leistungstabellen

Performance tables

C5 mit Trapezgewindespindel Tr40x7
C5 with trapezoidal screw Tr40x7

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		50				40				30				20				10				5			
			6		24		6		24		6		24		6		24		6		24		6		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,75	0,44	33,6	5,27	11,4	1,80	26,9	4,22	9,2	1,44	20,1	3,16	6,9	1,08	13,4	2,11	4,6	0,72	6,7	1,05	2,3	0,36	3,4	0,53	1,1	0,18
1000	1,17	0,29	33,6	3,52	11,4	1,20	26,9	2,81	9,2	0,96	20,1	2,11	6,9	0,72	13,4	1,41	4,6	0,48	6,7	0,70	2,3	0,24	3,4	0,35	1,1	0,12
750	0,88	0,22	33,6	2,64	11,4	0,90	26,9	2,11	9,2	0,72	20,1	1,58	6,9	0,54	13,4	1,05	4,6	0,36	6,7	0,53	2,3	0,18	3,4	0,26	1,1	0,09
500	0,58	0,15	33,6	1,76	11,4	0,60	26,9	1,41	9,2	0,48	20,1	1,05	6,9	0,36	13,4	0,70	4,6	0,24	6,7	0,35	2,3	0,12	3,4	0,18	1,1	0,06
300	0,35	0,09	38,7	1,22	15,7	0,49	31,0	0,97	12,6	0,40	23,2	0,73	9,4	0,30	15,5	0,49	6,3	0,20	7,7	0,24	3,1	0,10	3,9	0,12	1,6	0,05
100	0,12	0,03	38,7	0,41	15,7	0,16	31,0	0,32	12,6	0,13	23,2	0,24	9,4	0,10	15,5	0,16	6,3	0,07	7,7	0,08	3,1	0,03	3,9	0,04	1,6	0,02

C5 mit Trapezgewindespindel Tr40x14P7 (2-gängig)
C5 with trapezoidal screw Tr40x14P7 (2-course)

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		50				40				30				20				10				5			
			6		24		6		24		6		24		6		24		6		24		6		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,50	0,88	46,3	7,28	15,8	2,48	37,1	5,82	12,6	1,98	27,8	4,37	9,5	1,49	18,5	2,91	6,3	0,99	9,3	1,46	3,2	0,50	4,6	0,73	1,6	0,25
1000	2,33	0,58	46,3	4,85	15,8	1,65	37,1	3,88	12,6	1,32	27,8	2,91	9,5	0,99	18,5	1,94	6,3	0,66	9,3	0,97	3,2	0,33	4,6	0,49	1,6	0,17
750	1,75	0,44	46,3	3,64	15,8	1,24	37,1	2,91	12,6	0,99	27,8	2,18	9,5	0,74	18,5	1,46	6,3	0,50	9,3	0,73	3,2	0,25	4,6	0,36	1,6	0,12
500	1,17	0,29	46,3	2,43	15,8	0,83	37,1	1,94	12,6	0,66	27,8	1,46	9,5	0,50	18,5	0,97	6,3	0,33	9,3	0,49	3,2	0,17	4,6	0,24	1,6	0,08
300	0,70	0,18	53,5	1,68	21,7	0,68	42,8	1,34	17,4	0,55	32,1	1,01	13,0	0,41	21,4	0,67	8,7	0,27	10,7	0,34	4,3	0,14	5,3	0,17	2,2	0,07
100	0,23	0,06	53,5	0,56	21,7	0,23	42,8	0,45	17,4	0,18	32,1	0,34	13,0	0,14	21,4	0,22	8,7	0,09	10,7	0,11	4,3	0,05	5,3	0,06	2,2	0,02

C5 mit Kugelgewindespindel 3210
C5 with ball screw 3210

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		30				25				20				15				10				5			
			6		24		6		24		6		24		6		24		6		24		6		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,50	0,63	11,8	1,85	4,0	0,63	9,8	1,54	3,3	0,53	7,9	1,23	2,7	0,42	5,9	0,93	2,0	0,32	3,9	0,62	1,3	0,21	2,0	0,31	0,7	0,11
1000	1,67	0,42	11,8	1,23	4,0	0,42	9,8	1,03	3,3	0,35	7,9	0,82	2,7	0,28	5,9	0,62	2,0	0,21	3,9	0,41	1,3	0,14	2,0	0,21	0,7	0,07
750	1,25	0,31	11,8	0,93	4,0	0,32	9,8	0,77	3,3	0,26	7,9	0,62	2,7	0,21	5,9	0,46	2,0	0,16	3,9	0,31	1,3	0,11	2,0	0,15	0,7	0,05
500	0,83	0,21	11,8	0,62	4,0	0,21	9,8	0,51	3,3	0,18	7,9	0,41	2,7	0,14	5,9	0,31	2,0	0,11	3,9	0,21	1,3	0,07	2,0	0,10	0,7	0,04
300	0,50	0,13	13,6	0,43	5,5	0,17	11,3	0,36	4,6	0,14	9,1	0,28	3,7	0,12	6,8	0,21	2,8	0,09	4,5	0,14	1,8	0,06	2,3	0,07	0,9	0,03
100	0,17	0,04	13,6	0,14	5,5	0,06	11,3	0,12	4,6	0,05	9,1	0,09	3,7	0,04	6,8	0,07	2,8	0,03	4,5	0,05	1,8	0,02	2,3	0,02	0,9	0,01

C15 mit Trapezgewindespindel Tr60x12 C15 with trapezoidal screw Tr60x12

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		150				100				80				60				40				20			
			8		24		8		24		8		24		8		24		8		24		8		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,25	0,75	121,7	19,12	51,1	8,02	81,1	12,75	34,0	5,35	64,9	10,20	27,2	4,28	48,7	7,65	20,4	3,21	32,5	5,10	13,6	2,14	16,2	2,55	6,8	1,07
1000	1,50	0,50	121,7	12,75	51,1	5,35	81,1	8,50	34,0	3,56	64,9	6,80	27,2	2,85	48,7	5,10	20,4	2,14	32,5	3,40	13,6	1,43	16,2	1,70	6,8	0,71
750	1,13	0,38	121,7	9,56	51,1	4,01	81,1	6,37	34,0	2,67	64,9	5,10	27,2	2,14	48,7	3,82	20,4	1,60	32,5	2,55	13,6	1,07	16,2	1,27	6,8	0,53
500	0,75	0,25	121,7	6,37	51,1	2,67	81,1	4,25	34,0	1,78	64,9	3,40	27,2	1,43	48,7	2,55	20,4	1,07	32,5	1,70	13,6	0,71	16,2	0,85	6,8	0,36
300	0,45	0,15	141,0	4,43	68,9	2,16	94,0	2,95	45,9	1,44	75,2	2,36	36,7	1,15	56,4	1,77	27,6	0,87	37,6	1,18	18,4	0,58	18,8	0,59	9,2	0,29
100	0,15	0,05	141,0	1,48	68,9	0,72	94,0	0,98	45,9	0,48	75,2	0,79	36,7	0,38	56,4	0,59	27,6	0,29	37,6	0,39	18,4	0,19	18,8	0,20	9,2	0,10

C15 mit Trapezgewindespindel Tr60x24P12 (2-gängig) C15 with trapezoidal screw Tr60x24P12 (2-course)

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		150				100				80				60				40				20			
			8		24		8		24		8		24		8		24		8		24		8		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	4,50	1,50	172,4	27,08	72,3	11,36	114,9	18,05	48,2	7,57	92,0	14,44	38,6	6,06	69,0	10,83	28,9	4,54	46,0	7,22	19,3	3,03	23,0	3,61	9,6	1,51
1000	3,00	1,00	172,4	18,05	72,3	7,57	114,9	12,04	48,2	5,05	92,0	9,63	38,6	4,04	69,0	7,22	28,9	3,03	46,0	4,81	19,3	2,02	23,0	2,41	9,6	1,01
750	2,25	0,75	172,4	13,54	72,3	5,68	114,9	9,03	48,2	3,79	92,0	7,22	38,6	3,03	69,0	5,42	28,9	2,27	46,0	3,61	19,3	1,51	23,0	1,81	9,6	0,76
500	1,50	0,50	172,4	9,03	72,3	3,79	114,9	6,02	48,2	2,52	92,0	4,81	38,6	2,02	69,0	3,61	28,9	1,51	46,0	2,41	19,3	1,01	23,0	1,20	9,6	0,50
300	0,90	0,30	199,8	6,28	97,6	3,07	133,2	4,18	65,0	2,04	106,6	3,35	52,0	1,63	79,9	2,51	39,0	1,23	53,3	1,67	26,0	0,82	26,6	0,84	13,0	0,41
100	0,30	0,10	199,8	2,09	97,6	1,02	133,2	1,39	65,0	0,68	106,6	1,12	52,0	0,54	79,9	0,84	39,0	0,41	53,3	0,56	26,0	0,27	26,6	0,28	13,0	0,14

C15 mit Kugelgewindespindel 5010 C15 with ball screw 5010

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		60				50				40				30				20				10			
			8		24		8		24		8		24		8		24		8		24		8		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,88	0,63	18,2	2,85	7,6	1,20	15,1	2,38	6,4	1,00	12,1	1,90	5,1	0,80	9,1	1,43	3,8	0,60	6,1	0,95	2,5	0,40	3,0	0,48	1,3	0,20
1000	1,25	0,42	18,2	1,90	7,6	0,80	15,1	1,59	6,4	0,67	12,1	1,27	5,1	0,53	9,1	0,95	3,8	0,40	6,1	0,63	2,5	0,27	3,0	0,32	1,3	0,13
750	0,94	0,31	18,2	1,43	7,6	0,60	15,1	1,19	6,4	0,50	12,1	0,95	5,1	0,40	9,1	0,71	3,8	0,30	6,1	0,48	2,5	0,20	3,0	0,24	1,3	0,10
500	0,63	0,21	18,2	0,95	7,6	0,40	15,1	0,79	6,4	0,33	12,1	0,63	5,1	0,27	9,1	0,48	3,8	0,20	6,1	0,32	2,5	0,13	3,0	0,16	1,3	0,07
300	0,38	0,13	21,1	0,66	10,3	0,32	17,5	0,55	8,6	0,27	14,0	0,44	6,9	0,22	10,5	0,33	5,1	0,16	7,0	0,22	3,4	0,11	3,5	0,11	1,7	0,05
100	0,13	0,04	21,1	0,22	10,3	0,11	17,5	0,18	8,6	0,09	14,0	0,15	6,9	0,07	10,5	0,11	5,1	0,05	7,0	0,07	3,4	0,04	3,5	0,04	1,7	0,02

Leistungstabellen

Performance tables

C20 mit Trapezgewindespindel Tr70x12
C20 with trapezoidal screw Tr70x12

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		200				150				100				75				50				25			
			8		24		8		24		8		24		8		24		8		24		8		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,25	0,75	180,0	28,27	75,5	11,86	135,0	21,20	56,6	8,90	90,0	14,13	37,8	5,93	67,5	10,60	28,3	4,45	45,0	7,07	18,9	2,97	22,5	3,53	9,4	1,48
1000	1,50	0,50	180,0	18,85	75,5	7,91	135,0	14,13	56,6	5,93	90,0	9,42	37,8	3,95	67,5	7,07	28,3	2,97	45,0	4,71	18,9	1,98	22,5	2,36	9,4	0,99
750	1,13	0,38	180,0	14,13	75,5	5,93	135,0	10,60	56,6	4,45	90,0	7,07	37,8	2,97	67,5	5,30	28,3	2,22	45,0	3,53	18,9	1,48	22,5	1,77	9,4	0,74
500	0,75	0,25	180,0	9,42	75,5	3,95	135,0	7,07	56,6	2,97	90,0	4,71	37,8	1,98	67,5	3,53	28,3	1,48	45,0	2,36	18,9	0,99	22,5	1,18	9,4	0,49
300	0,45	0,15	208,6	6,55	101,9	3,20	156,4	4,91	76,4	2,40	104,3	3,28	50,9	1,60	78,2	2,46	38,2	1,20	52,1	1,64	25,5	0,80	26,1	0,82	12,7	0,40
100	0,15	0,05	208,6	2,18	101,9	1,07	156,4	1,64	76,4	0,80	104,3	1,09	50,9	0,53	78,2	0,82	38,2	0,40	52,1	0,55	25,5	0,27	26,1	0,27	12,7	0,13

C20 mit Trapezgewindespindel Tr70x24P12 (2-gängig)
C20 with trapezoidal screw Tr70x24P12 (2-course)

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		200				150				100				75				50				25			
			8		24		8		24		8		24		8		24		8		24		8		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	4,50	1,50	247,3	38,85	103,8	16,30	185,5	29,14	77,8	12,22	123,7	19,42	51,9	8,15	92,7	14,57	38,9	6,11	61,8	9,71	25,9	4,07	30,9	4,86	13,0	2,04
1000	3,00	1,00	247,3	25,90	103,8	10,87	185,5	19,42	77,8	8,15	123,7	12,95	51,9	5,43	92,7	9,71	38,9	4,07	61,8	6,47	25,9	2,72	30,9	3,24	13,0	1,36
750	2,25	0,75	247,3	19,42	103,8	8,15	185,5	14,57	77,8	6,11	123,7	9,71	51,9	4,07	92,7	7,28	38,9	3,06	61,8	4,86	25,9	2,04	30,9	2,43	13,0	1,02
500	1,50	0,50	247,3	12,95	103,8	5,43	185,5	9,71	77,8	4,07	123,7	6,47	51,9	2,72	92,7	4,86	38,9	2,04	61,8	3,24	25,9	1,36	30,9	1,62	13,0	0,68
300	0,90	0,30	286,6	9,00	140,0	4,40	214,9	6,75	105,0	3,30	143,3	4,50	70,0	2,20	107,5	3,38	52,5	1,65	71,6	2,25	35,0	1,10	35,8	1,13	17,5	0,55
100	0,30	0,10	286,6	3,00	140,0	1,47	214,9	2,25	105,0	1,10	143,3	1,50	70,0	0,73	107,5	1,13	52,5	0,55	71,6	0,75	35,0	0,37	35,8	0,38	17,5	0,18

C20 mit Kugelgewindespindel 5010 (stehende Spindel), 6310 (rotierende Spindel)
C20 with ball screw 5010 (lifting spindle), 6310 (rotating spindle)

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]		120				100				80				60				40				20			
			8		24		8		24		8		24		8		24		8		24		8		24	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,88	0,63	36,3	5,71	15,2	2,39	30,3	4,76	12,7	2,00	24,2	3,80	10,2	1,60	18,2	2,85	7,6	1,20	12,1	1,90	5,1	0,80	6,1	0,95	2,5	0,40
1000	1,25	0,42	36,3	3,80	15,2	1,60	30,3	3,17	12,7	1,33	24,2	2,54	10,2	1,06	18,2	1,90	7,6	0,80	12,1	1,27	5,1	0,53	6,1	0,63	2,5	0,27
750	0,94	0,31	36,3	2,85	15,2	1,20	30,3	2,38	12,7	1,00	24,2	1,90	10,2	0,80	18,2	1,43	7,6	0,60	12,1	0,95	5,1	0,40	6,1	0,48	2,5	0,20
500	0,63	0,21	36,3	1,90	15,2	0,80	30,3	1,59	12,7	0,67	24,2	1,27	10,2	0,53	18,2	0,95	7,6	0,40	12,1	0,63	5,1	0,27	6,1	0,32	2,5	0,13
300	0,38	0,13	42,1	1,32	20,6	0,65	35,1	1,10	17,1	0,54	28,1	0,88	13,7	0,43	21,1	0,66	10,3	0,32	14,0	0,44	6,9	0,22	7,0	0,22	3,4	0,11
100	0,13	0,04	42,1	0,44	20,6	0,22	35,1	0,37	17,1	0,18	28,1	0,29	13,7	0,14	21,1	0,22	10,3	0,11	14,0	0,15	6,9	0,07	7,0	0,07	3,4	0,04

C30 mit Trapezgewindespindel Tr90x16

C30 with trapezoidal screw Tr90x16

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]			300				250				200				150				100				75			
				10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	
1000	1,50	0,50	252,8	26,48	105,0	11,00	210,7	22,06	87,53	9,17	168,6	17,65	70,0	7,33	126,4	13,24	52,5	5,50	84,3	8,83	35,0	3,67	63,2	6,62	26,3	2,75	
750	1,12	0,38	252,8	19,86	105,0	8,25	210,7	16,55	87,53	6,87	168,6	13,24	70,0	5,50	126,4	9,93	52,5	4,12	84,3	6,62	35,0	2,75	63,2	4,96	26,3	2,06	
500	0,75	0,25	252,8	13,24	105,0	5,50	210,7	11,03	87,53	4,58	168,6	8,83	70,0	3,67	126,4	6,62	52,5	2,75	84,3	4,41	35,0	1,83	63,2	3,31	26,3	1,37	
300	0,45	0,15	300,2	9,43	145,6	4,57	250,2	7,86	121,3	3,81	200,2	6,29	97,1	3,05	150,1	4,72	72,8	2,29	100,1	3,14	48,5	1,52	75,1	2,36	36,4	1,14	
100	0,15	0,05	300,2	3,14	145,6	1,52	250,2	2,62	121,3	1,27	200,2	2,10	97,1	1,02	150,1	1,57	72,8	0,76	100,1	1,05	48,5	0,51	75,1	0,79	36,4	0,38	

C30 mit Kugelgewindespindel 6320 (stehende Spindel), 8020 (rotierende Spindel)

C30 with ball screw 6320 (lifting spindle), 8020 (rotating spindle)

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]			200				175				150				125				100				75			
				10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	
1000	1,87	0,63	87,2	9,13	36,2	3,79	76,3	7,99	31,7	3,32	65,4	6,85	27,2	2,85	54,5	5,71	22,6	2,37	43,6	4,57	18,1	1,90	32,7	3,43	13,6	1,42	
750	1,41	0,47	87,2	6,85	36,2	2,85	76,3	5,99	31,7	2,49	65,4	5,14	27,2	2,13	54,5	4,28	22,6	1,78	43,6	3,43	18,1	1,42	32,7	2,57	13,6	1,07	
500	0,94	0,31	87,2	4,57	36,2	1,90	76,3	4,00	31,7	1,66	65,4	3,43	27,2	1,42	54,5	2,85	22,6	1,19	43,6	2,28	18,1	0,95	32,7	1,71	13,6	0,71	
300	0,56	0,19	103,6	3,25	50,2	1,58	90,6	2,85	44,0	1,38	77,7	2,44	37,7	1,18	64,7	2,03	31,4	0,99	51,8	1,63	25,1	0,79	38,8	1,22	18,8	0,59	
100	0,19	0,06	103,6	1,08	50,2	0,53	90,6	0,95	44,0	0,46	77,7	0,81	37,7	0,39	64,7	0,68	31,4	0,33	51,8	0,54	25,1	0,26	38,8	0,41	18,8	0,20	

C50 mit Trapezgewindespindel Tr120x16

C50 with trapezoidal screw Tr120x16

n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]			500				400				300				200				100				75			
				10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	
1000	1,50	0,50	503,6	52,73	207,9	21,77	402,9	42,18	166,3	17,41	302,1	31,64	124,7	13,06	201,4	21,09	83,2	8,71	100,7	10,55	41,6	4,35	75,5	7,91	31,2	3,27	
750	1,12	0,38	503,6	39,55	207,9	16,33	402,9	31,64	166,3	13,06	302,1	23,73	124,7	9,80	201,4	15,82	83,2	6,53	100,7	7,91	41,6	3,27	75,5	5,93	31,2	2,45	
500	0,75	0,25	503,6	26,37	207,9	10,88	402,9	21,09	166,3	8,71	302,1	15,82	124,7	6,53	201,4	10,55	83,2	4,35	100,7	5,27	41,6	2,18	75,5	3,95	31,2	1,63	
300	0,45	0,15	553,2	17,38	272,9	8,57	442,6	13,90	218,3	6,86	331,9	10,43	163,7	5,14	221,3	6,95	109,1	3,43	110,6	3,48	54,6	1,71	83,0	2,61	40,9	1,29	
100	0,15	0,05	553,2	5,79	272,9	2,86	442,6	4,63	218,3	2,29	331,9	3,48	163,7	1,71	221,3	2,32	109,1	1,14	110,6	1,16	54,6	0,57	83,0	0,87	40,9	0,43	

C50 mit Kugelgewindespindel 10020

C50 with ball screw 10020

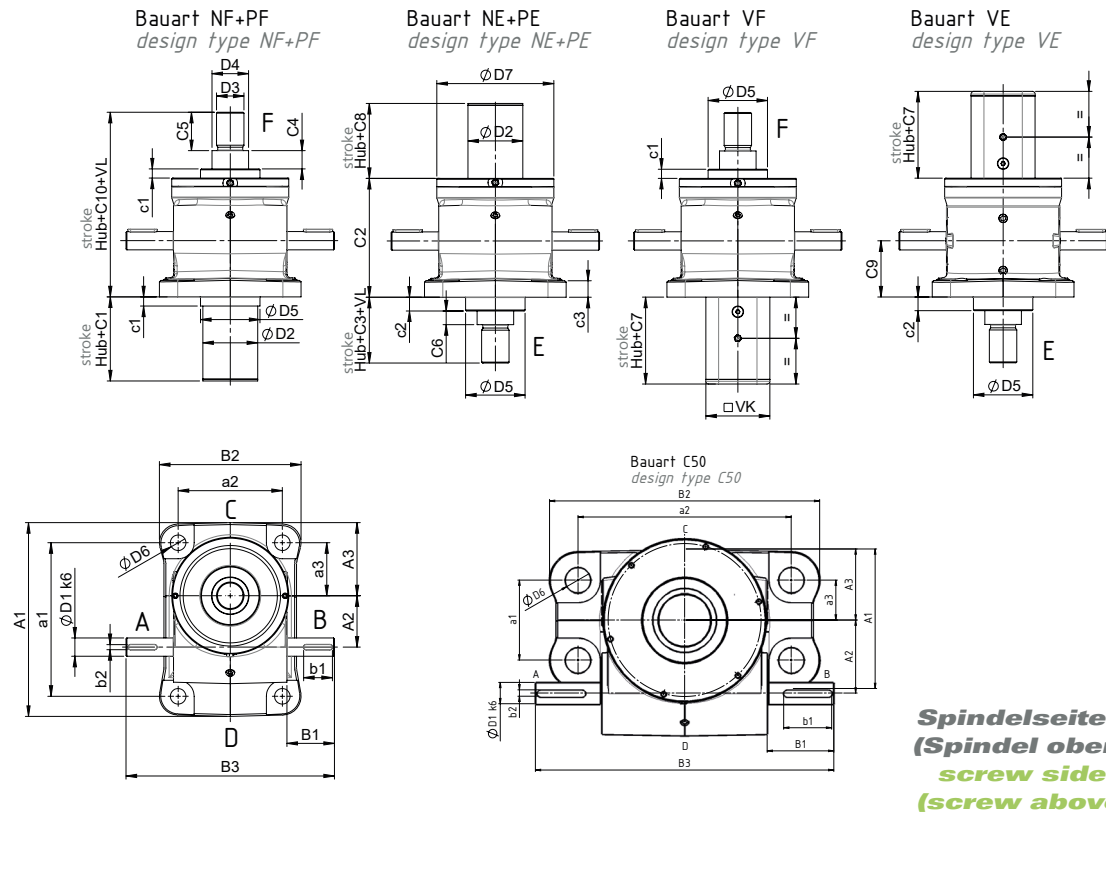
n [1/min]	Hubgeschw. stroke speed [m/min]			400				350				300				250				200				150			
				10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32		10,67		32	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	
1000	1,87	0,63	170,0	17,80	70,2	7,35	148,7	15,57	61,4	6,43	127,5	13,35	52,6	5,51	106,2	11,12	43,9	4,59	85,0	8,90	35,1	3,67	63,7	6,67	26,3	2,76	
750	1,41	0,47	170,0	13,35	70,2	5,51	148,7	11,68	61,4	4,82	127,5	10,01	52,6	4,13	106,2	8,34	43,9	3,44	85,0	6,67	35,1	2,76	63,7	5,01	26,3	2,07	
500	0,94	0,31	170,0	8,90	70,2	3,67	148,7	7,79	61,4	3,21	127,5	6,67	52,6	2,76	106,2	5,56	43,9	2,30	85,0	4,45	35,1	1,84	63,7	3,34	26,3	1,38	
300	0,56	0,19	186,7	5,87	92,1	2,89	163,4	5,13	80,6	2,53	140,1	4,40	69,1	2,17	116,7	3,67	57,6	1,81	93,4	2,93	46,1	1,45	70,0	2,20	34,5	1,08	
100	0,19	0,06	186,7	1,96	92,1	0,96	163,4	1,71	80,6	0,84	140,1	1,47	69,1	0,72	116,7	1,22	57,6	0,60	93,4	0,98	46,1	0,48	70,0	0,73	34,5	0,36	

	Einschaltdauer <i>duty cycle</i> 10-20%
	Einschaltdauer <i>duty cycle</i> < 10
	nur statisch zulässig <i>only statically permissible</i>

Bauarten N, V, P

Designs N, V, P

Stehende Spindel *Lifting screw*



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]																						
												C ₁					C ₃						
	A ₁	A ₂	A ₃	a ₁	a ₂	a ₃	B ₁	B ₂	B ₃	b ₁	b ₂	NF	PF	NF-KGT-AS ⁽¹⁾	C ₂	C ₃	C ₄	C ₅	C ₆	C ₇	NE	PE	NE-KGT/AS ⁽¹⁾
C3	165	45,2	65	135	90	50	40	118	180	25	5	65	75	120	95,5	62	20	32	15	106	55	75	100
C5	212	56,2	80	168	114	58	52	155	228	32	6	65	75	120	130	72	20	42	15	128	55	65	100
C15	239	66,8	88	190	155	63,5	60	200	280	45	8	77	95	170	150	85	25	50	20	144	67	85	134
C20	297	72,5	124	240	160	95	65	214	322	50	8	77	-	188	182	97	25	62	20	148	67	-	168
C30	355	97	133	280	190	95	72	261	355	56	10	90	-	198	212	100	25	65	20	162	80	-	178
C50	264	137	134	150	400	75	125	507	560	90	12	89	-	216	277	170	25	130	20	192	76	-	190

Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]															
							D ₃		D ₄							
	C ₉	C ₁₀	c ₁	c ₂	c ₃	D ₁₆	D ₂	Tr	KGT	Tr	KGT	D ₅	D ₆	D ₇	VK	
C3	45	158	10	15	12	16	45	M22x1,5	M22x1,5	30	25	48	13,5	103	50x50	
C5	61,5	202	10	15	18	20	60	M30x2	M26x2	40	32	65	17	128	70x70	
C15	70	235	10	15	20	25	80	M40x3	M40x3	60	50	82	21	163	80x80	
C20	87	279	10	15	21	28	90	M50x3	M40x3	70	50	100	28	198	90x90	
C30	102	312	10	15	25	34	110	M70x3	M56x2	90	63	130	35	235	120x120	
C50	140	447	15	15	45	40	140	M100x5	M72x3	120	100	160	48	305	150x150	

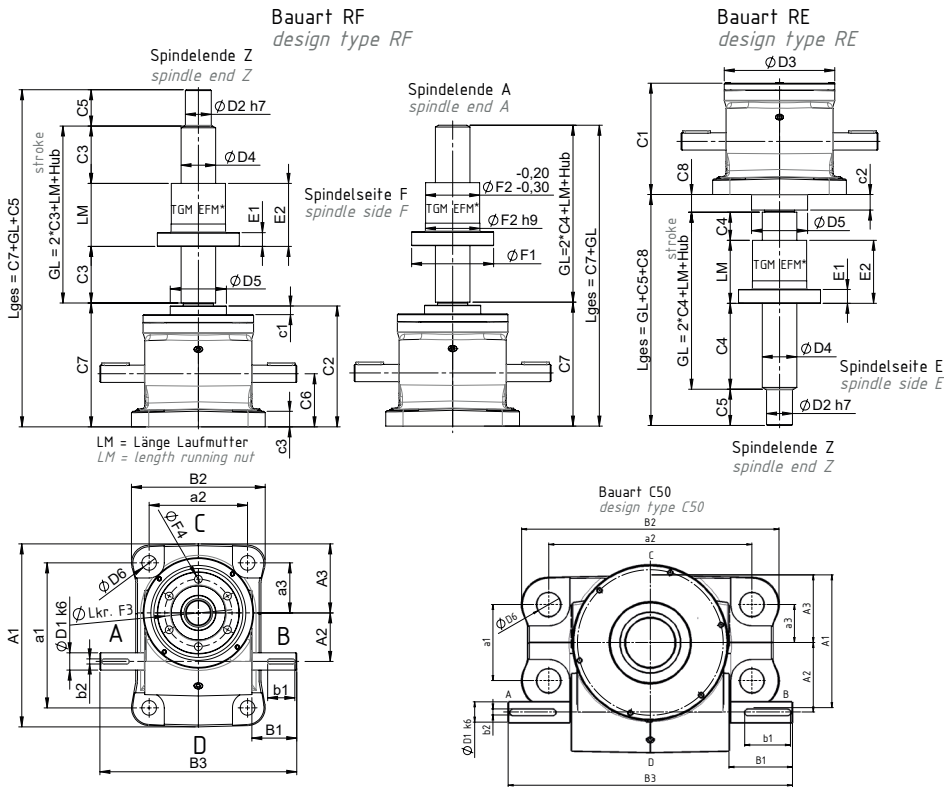
Legende Legend

NF, NE: stehende Spindel ohne Verdrehsicherung *lifting screw without anti rotation block*

PF, PE: stehende Spindel mit Verdrehsicherung über Passfeder *lifting screw with anti rotation block via feather key*

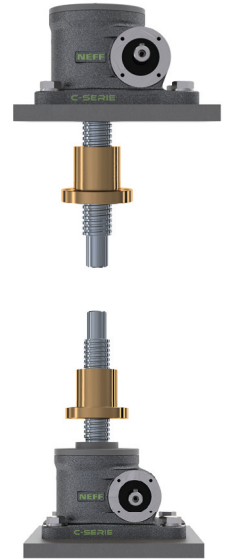
VF, VE: stehende Spindel mit Verdrehsicherung über Vierkantschutzrohr *lifting screw with an anti rotation block via square protective tube*

Rotierende Spindel Rotating screw



* Mutterabmessung für KGT siehe unter der Rubrik Kugelgewindemutter
* Mother size for KGT see under the heading Ball thread nut

Spindelende E
(Spindel unten)
screw side E
(screw below)



Spindelende F
(Spindel oben)
screw side F
(screw above)

Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]																		
	A ₁	A ₂	A ₃	a ₁	a ₂	a ₃	B ₁	B ₂	B ₃	b ₁	b ₂	C ₁	C ₂	C ₃	C ₄	C ₅	C ₆	C ₇	C ₈
C3	165	45,2	65	135	90	50	40	118	180	25	5	95,5	105	20	20	32	45	107	17
C5	212	56,2	80	168	114	58	52	155	228	32	6	130	140	20	20	42	61,5	143,5	20,5
C15	239	66,8	88	190	155	63,5	60	200	280	45	8	150	160	25	25	50	70	163	23
C20	297	72,5	124	240	160	95	65	214	322	50	8	182	192	25	25	62	87	191	16,5
C30	355	97	133	280	190	95	72	261	355	56	10	212	222	25	25	65	102	222,5	18,5
C50	264	137	134	150	400	75	125	507	560	90	12	292	292	25	25	130	140	292	59

Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]																
	c ₁	c ₂	c ₃	D ₁	D ₂		D ₃	D ₄		D ₅	D ₆	E ₁	E ₂	F ₁	F ₂	F ₃	F ₄
					Tr	KGT		Tr	KGT								
C3	10	16	12	16	17	17	103	30	25	48	13,5	14	46	62	38	50	7
C5	10	18	18	20	30	25	128	40	32	65	17	16	73	95	63	78	9
C15	10	20	20	25	40	40	163	60	50	82	21	20	99	125	85	105	11
C20	10	15	21	28	50	50	198	70	63	100	28	30	100	180	95	140	17
C30	10	15	25	34	70	60	235	90	80	130	35	30	110	190	105	150	17
C50	15	15	45	40	100	80	305	120	100	160	48	40	160	300	160	230	28

Spindelhubgetriebe C-Serie Teleskop

Screw jacks C-series telescopic

2-stufiges synchron ausfahrendes Teleskopspindelhubgetriebe der C-Serie, Bauart NF oder NE, in Trapezgewindeausführung

2-stage synchronously extending telescopic screw jack of the C-series, type NF or NE, in trapezoidal thread design

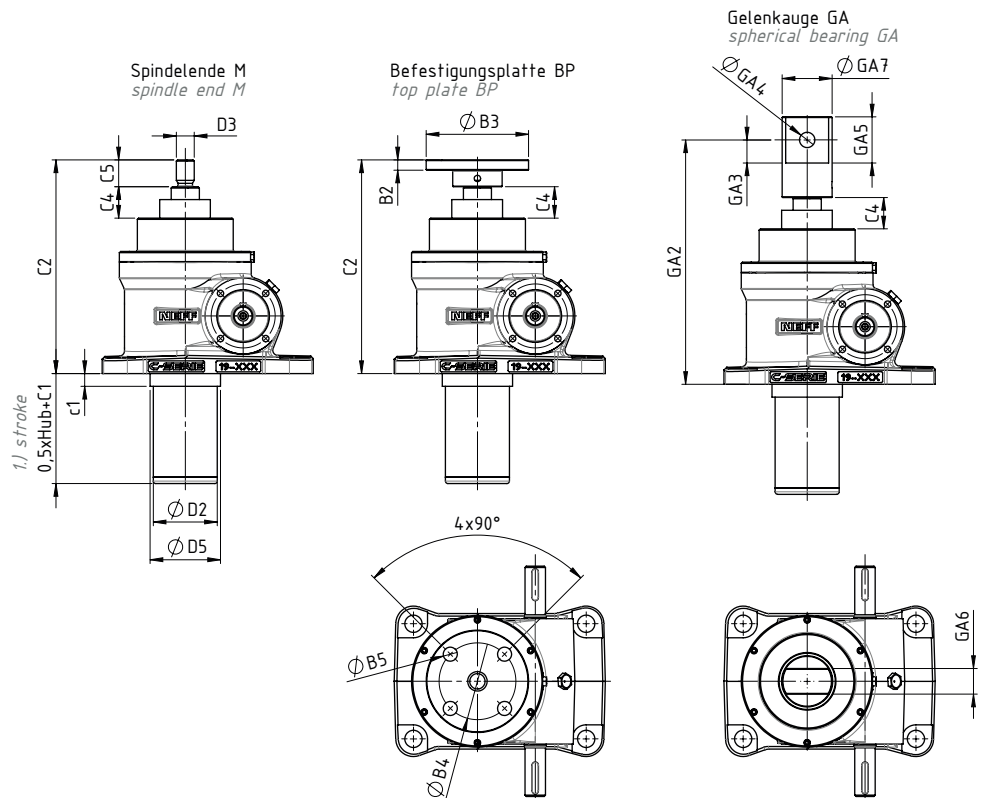
Teleskophubgetriebe sind besonders geeignet für kleinen Einbauraum, da sich die benötigte Länge des Schutzrohres deutlich reduziert. Maßgebend für die Getriebeauslegung ist die kleine Trapezgewindespindel aufgrund der Knickung. Die Verdrehsicherung erfolgt durch eine bauseitige Befestigung der Spindel. Spindelhubgetriebe der C-Serie in Teleskopausführung werden mit Fettfüllung NEFF Grease 2 geliefert.

Wir unterstützen Sie gerne bei der Auslegung. Weitere Baugrößen und Bauart NE auf Anfrage.

Telescopic screw jacks are particularly suitable for small installation spaces, as the required length of the protective tube is significantly reduced. The small trapezoidal thread spindle is decisive for the gear unit design due to the buckling. The spindle is secured against twisting by means of a customer-side fastening. C-series worm gear screw jacks in telescopic design are supplied with NEFF Grease 2 grease filling. We would be pleased to support you in the design. Further sizes and design NE are available on request.

Bauart NF

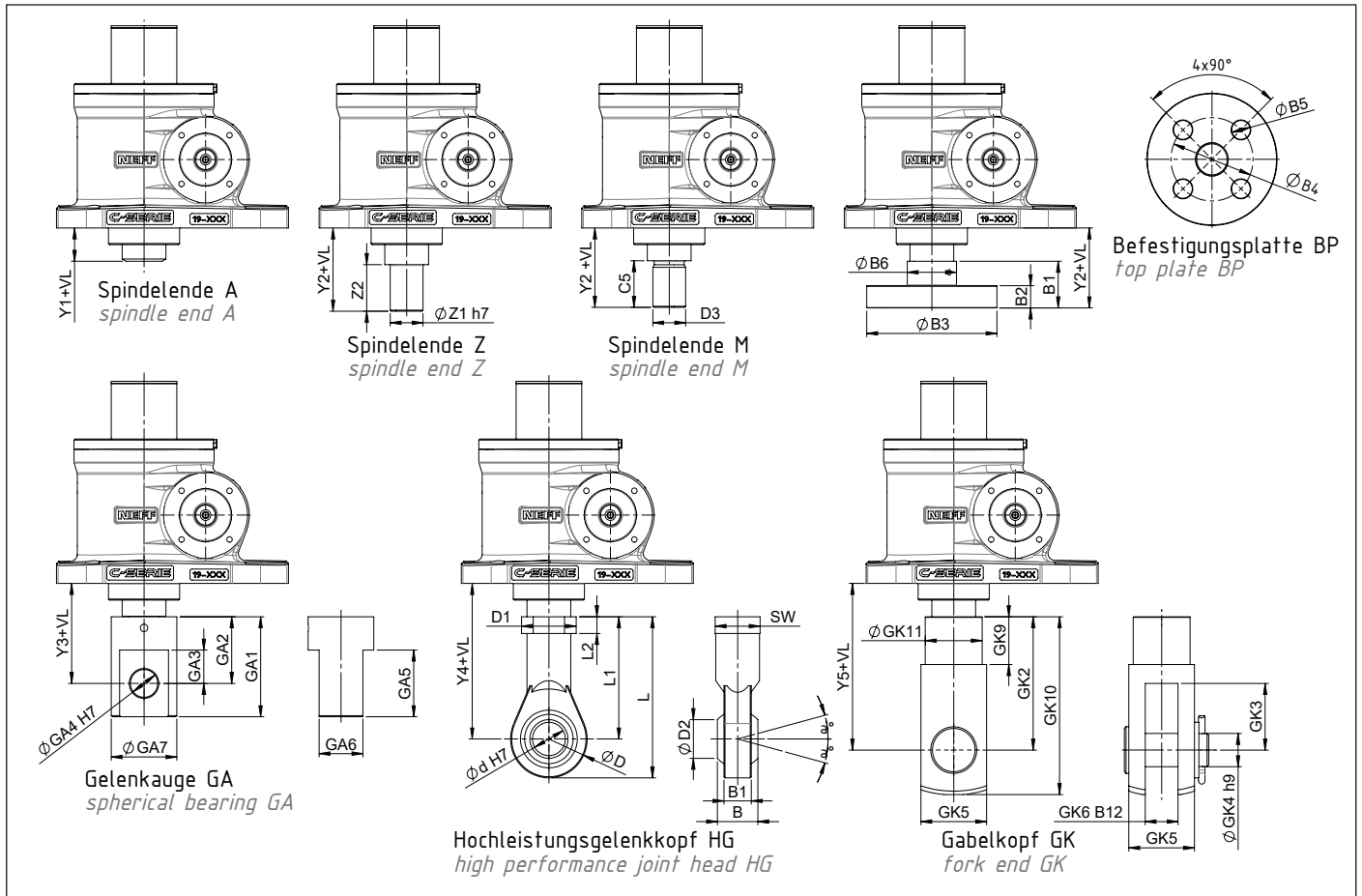
Design NF



Baugröße size	Spindel spindle	Abmessungen dimensions [mm]																	
		C1 ⁽¹⁾	C ₂	C ₄	C ₅	c ₁	D ₂	D ₃	D5 _{-0,1}	B ₂	B ₃	B ₄	B ₅	GA ₂	GA ₃	GA ₄	GA ₅	GA ₆	GA ₇
C3	Tr40/Tr22	36	167	10	20	-	50	M14	-	8	80	60	11	191	18	12H8	36	20	39
C5	Tr50/Tr26	70	212	10	22	10	60	M20	65	10	90	67	11	242	20	16H8	45	30	45
C15	Tr65/Tr40	60	234	10	42	10	80	M30x2	82	20	119	75	17	252	30	25H7	60	40	60

⁽¹⁾Maß gültig bei gleicher Steigung der beiden Spindeln, kürzere Schutzrohrlänge auf Anfrage möglich. (unterschiedliche Steigungen der Spindeln können kürzere/längere Schutzrohre je nach Hublänge ergeben)

⁽²⁾Dimension valid for the same pitch of both spindles, shorter protection tube length possible on request. (different pitches of the spindles can result in shorter/longer protection tubes depending on the stroke length)



Spindelende screw end	Abmessungen dimensions [mm]																							
	A				Z				M				BP					GA						
Baugröße size	Y ₁	Z ₁	Z ₂	Y ₂	D ₃		C ₅	Y ₂	B ₁	B ₂	B ₃	B ₄	B ₅	B ₆	Y ₂	GA ₁	GA ₂	GA ₃	GA ₄	GA ₅	GA ₆	GA ₇	Y ₃	
					Tr	KGT																		
C3	30	17	32	62	M22x1,5	M22x1,5	32	62	32	18	98	75	12	35	62	65	42	27	20	50	30	45	72	
C5	30	30	42	72	M30x2	M26x2	42	72	42	20	119	75	17	45	72	90	60	30	25	60	40	60	90	
C15	35	40	50	85	M40x3	M40x3	50	85	50	25	148	105	21	60	85	120	75	45	35	90	60	80	110	
C20	35	50	62	97	M50x3	M40x3	62	97	62	30	185	140	26	70	97	130	80	50	40	100	65	85	115	
C30	35	70	65	100	M70x3	M56x2	65	100	65	40	205	155	28	90	100	155	95	60	50	120	80	120	130	
C50	40	100	130	170	M100x5	M72x3	130	170	130	50	295	225	35	120	170	270	170	102	100	202	120	170	210	

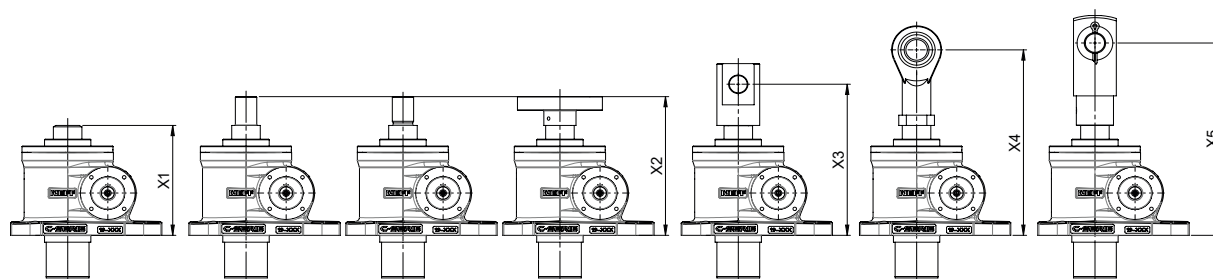
Spindelende screw end	Abmessungen dimensions [mm]																				
	HG											GK									
Baugröße size	L	L ₁	L ₂	d	D	D ₁	D ₂	SW	B	B ₁	C ₀ (kN) ⁽¹⁾	Y ₄	GK ₂	GK ₃	GK ₄	GK ₅	GK ₆	GK ₉	GK ₁₀	GK ₁₁	Y ₅
C3	102	77	10	20	50	35	24,3	32	25	18	44	107	80	40	20	40	20	30	105	34	110
C5	145	110	15	30	70	50	34,8	41	37	25	82	140	120	60	30	60	30	43	160	52	150
C15	188	142	18	40	92	65	45	55	28	23	178	177	168	84	40	85	40	63,5	232	70	203
C20	196	145	20	45	102	70	50,7	60	32	27	240	180	192	96	50	96	50	73	265	82	227
C30	216	160	20	50	112	75	56	65	35	30	290	195	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

⁽¹⁾ Bei Wechsellast: C₀ mit einem Wert fb=0,5 multiplizieren for alternating load: multiply C₀ by a value fb=0.5

Spindelenden und Anbauteile

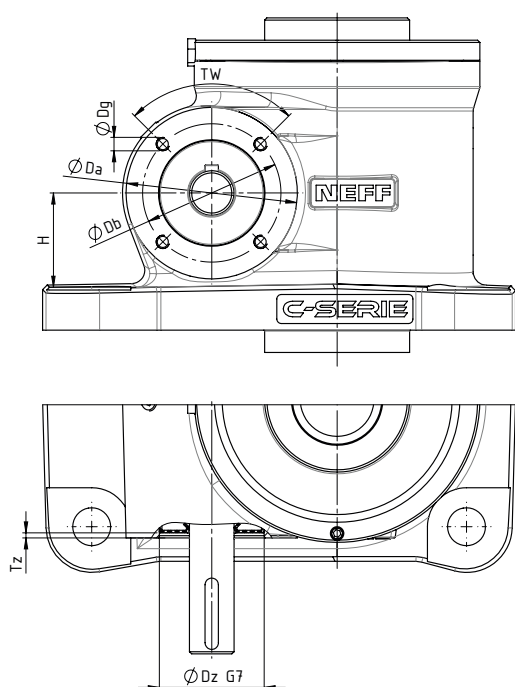
Screw ends and mounting parts

Spindelende screw end - Typ Anbauteil type mounting parts							
Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]						
	A	Z	M	BP	GA	HG	GK
	X_1		X_2		X_3	X_4	X_5
C3	126		158		168	203	206
C5	160		202		220	270	280
C15	185		235		260	327	353
C20	217		279		297	362	409
C30	247		312		342	407	-
C50	317		447		486	-	-



Anbaumaße an der Schneckenwelle

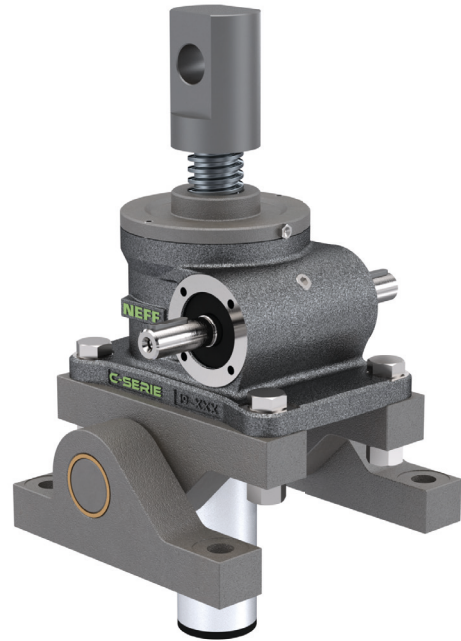
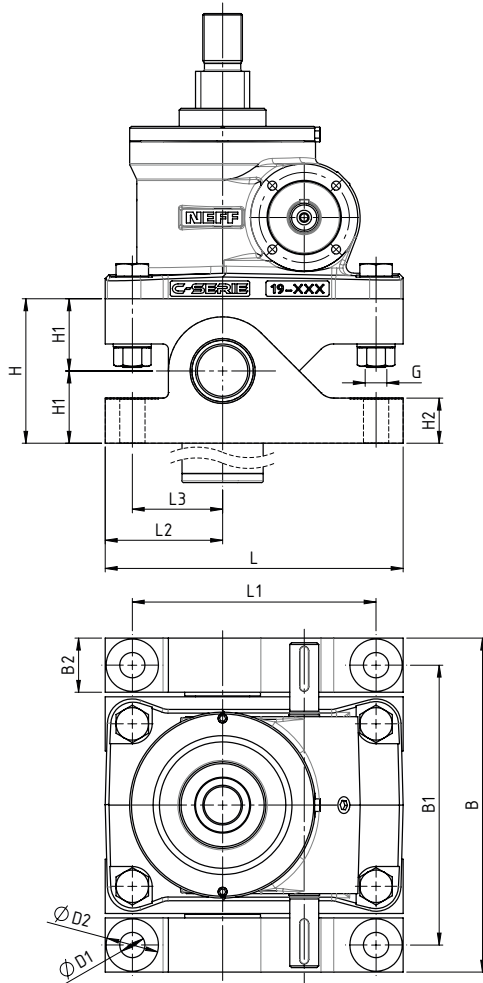
Mounting dimensions at the worm gear shaft



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]						
	D_b	D_g	TW	D_z	T_z	D_a	H
C3	50	M6x11 tief/deep	4x90°	40	2,5	60	30
C5	62	M6x12 tief/deep	4x90°	47	2,25	78	40
C15	70	M8x12 tief/deep	4x90°	55	4,25	90	46
C20	87	M10x15 tief/deep	4x90°	72	4	103	61
C30	97	M10x15 tief/deep	8x45°	80	3,5	116	71
C50	120	M12x24 tief/deep	8x45°	100	5	151	89

Schwenkeinheit SE für C-Serie

Swivel unit SE for C-Series



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]													Anzugs- moment tightening torque Nm	zulässige Hubkraft permissible lifting force
	L	L ₁	L ₂	L ₃	B	B ₁	B ₂	H	H ₁	H ₂	D ₁	D ₂	G {8.8}		
C3	165	135	65	50	185	155	30	80	40	25	14	29	M12	80	30
C5	214	168	82	58	239	199	40	100	50	25	17	40	M16	195	50
C15	240	190	88	63,5	281	241	40	120	60	40	21	40	M20	385	100
C20	297	240	124	95	347	287	60	140	70	45	26	60	M27	995	165
C30	355	280	133	95	378	318	60	160	80	50	32	60	M33	1830	300

Die Lagerung der Schwenkbolzen erfolgt mit hochwertigen Bronzebüchsen, welche ein problemloses Schwenken garantieren. Die Schwenkeinheit wird vormontiert am Hubgetriebe geliefert und muss vom Kunden bei der Endmontage genau ausgerichtet und die Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment angezogen werden.

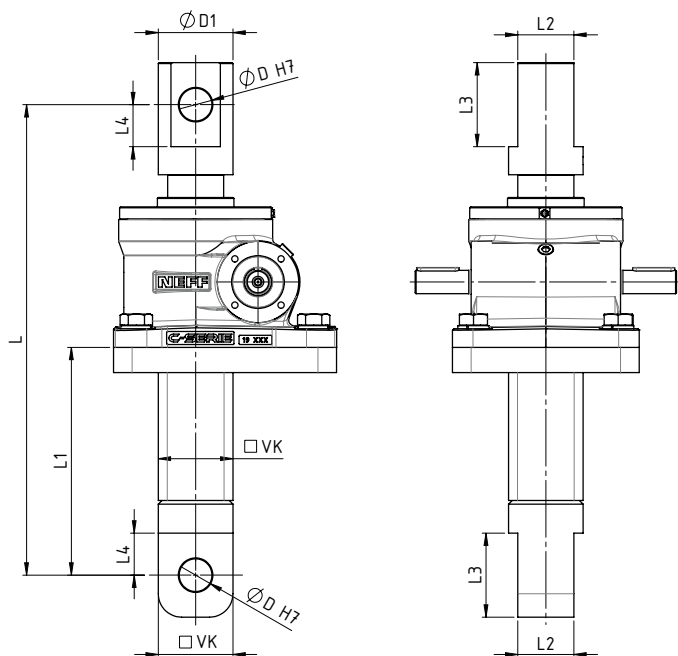
Weitere Baugrößen auf Anfrage.

The pivot pins are supported by high-quality bronze bushes, which guarantee problem-free pivoting. The swivel unit is delivered pre-assembled on the screw jack and must be precisely aligned by the customer during final assembly. The bolts must then be tightened to the specified torque.

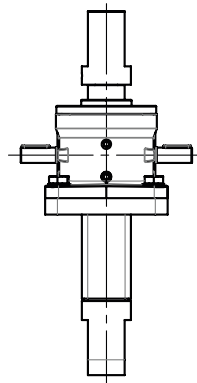
Other sizes are available on request.

Schwenklageranbausäule SLA mit C-Serie

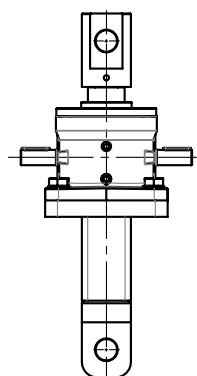
Swivel bearing mounting column SLA with C-series



Darstellung Q
performance Q



Darstellung P
performance P



Baugröße size	Abmessungen dimensions [mm]									
	D	D ₁	L + Hub	L - AS* + Hub stroke	L ₁ + Hub stroke	L ₁ - AS* + Hub stroke	L ₂	L ₃	L ₄	VK
C3	20	45	280	296	112	128	30	50	27	50
C5	25	60	340	366	120	146	40	60	30	70
C15	35	80	404	424	144	164	60	90	45	80
C20	40	85	463	478	166	181	65	100	50	90

* mit Ausdrehsicherung with stop collar

Einbaulagen C-Serie

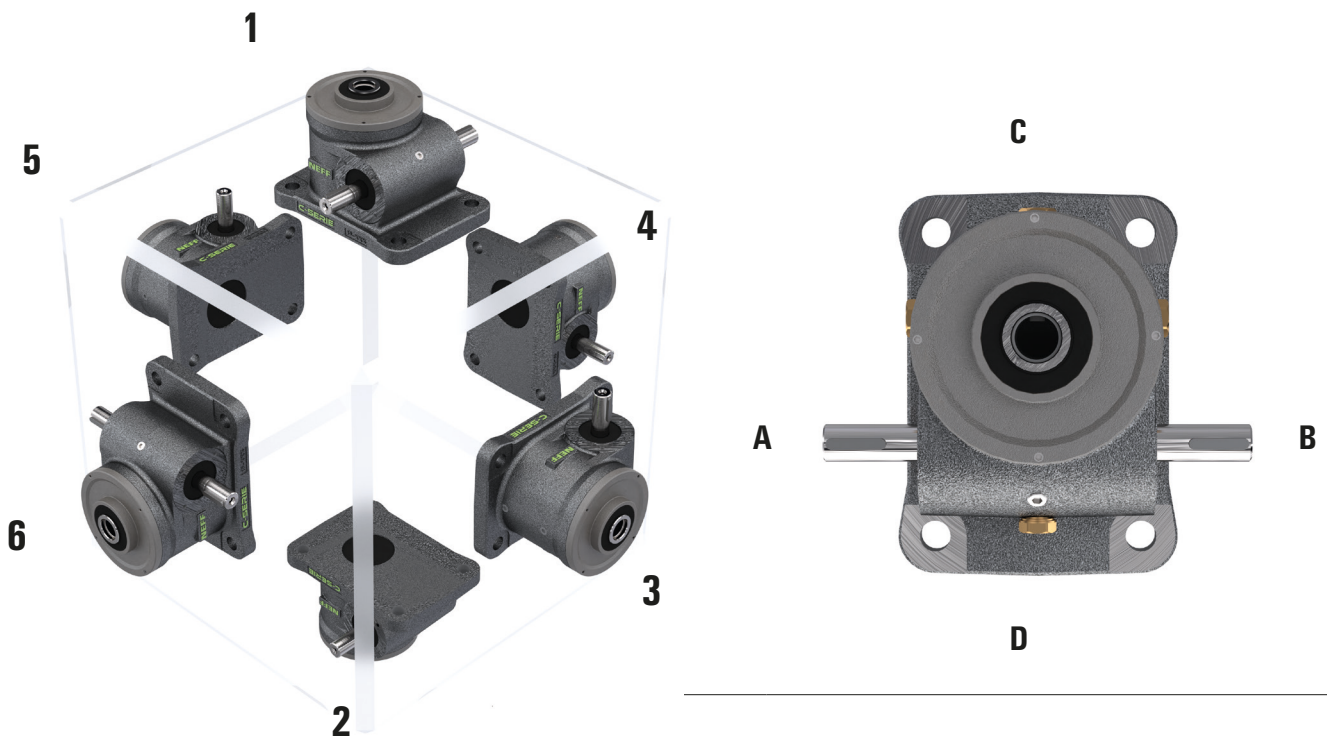
Mounting positions C-Series

Spindelhubgetriebe der C-Serie mit standardmäßiger Fließfettfüllung lassen sich in allen Lagen unabhängig von der Spindelseite montieren. Bei konstruktiven Ausführungen mit Ölschmierung sind die möglichen Lagen für die Ölarmaturen nach der Tabelle, abhängig von der Einbaulage auswählbar, dadurch ist der Füllstand immer mittig vom Ölschauglas. Bei kardanischen Lagerungen des Spindelhubgetriebes ist die Einbaulage im waage- oder senkrechten Zustand zu wählen.

C-Series screw jacks with standard semifluid grease can be mounted in all positions, regardless of the screw side.

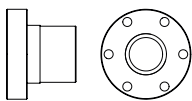
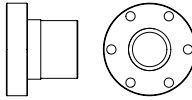
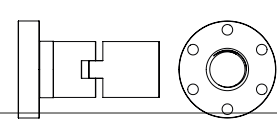
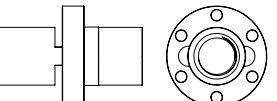
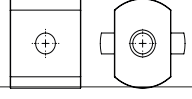
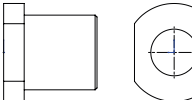

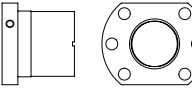
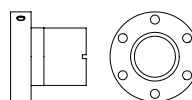
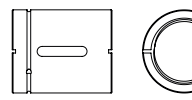
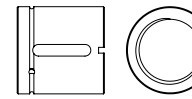
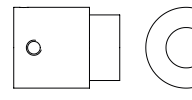
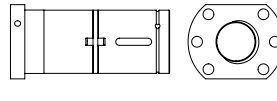
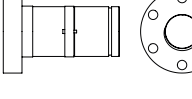
For constructive designs with oil lubrication, the possible positions for the oil fittings can be selected according to the table, depending on the installation position, so the oil level is always in the middle of the gauge glass. In the case of cardanic bearings of the screw jack, it is necessary to choose the vertical or horizontal mounting position.

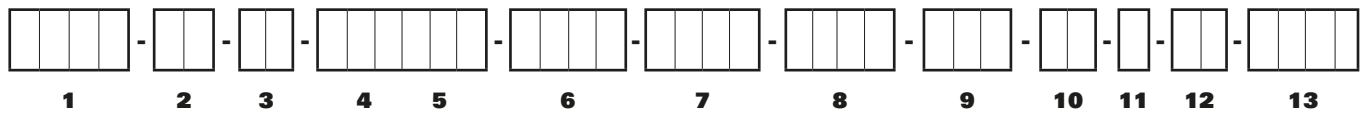
Einbaulage <i>mounting position</i>	Einbauposition Getriebe im Raum <i>spatial mounting position of the gear</i>	nur für konstruktive Ausführungen mit Ölfüllung <i>for constructive designs with oil filling only</i> mögliche Lagen der Ölarmatur <i>possible positions of oil fittings</i>
1	Einbaulage vertikal nach oben <i>mounting position vertical up</i>	Standard = D Optional = A, B oder C
2	Einbaulage vertikal nach unten <i>mounting position vertical down</i>	Standard = D Optional = A, B oder C
3	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle rechts <i>horizontal mounting position, worm gear shaft on the right</i>	Standard = D Optional = C
4	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle unten <i>horizontal mounting position, worm gear shaft below</i>	Standard = A Optional = B
5	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle links <i>horizontal mounting position, worm gear shaft left</i>	Standard = D Optional = C
6	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle oben <i>horizontal mounting position, worm gear shaft above</i>	Standard = A Optional = B



Übersicht Gewindemuttern

Overview threaded nuts

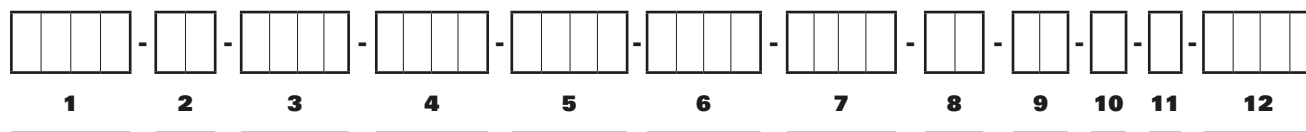
Trapezgewindemuttern <i>trapezoidal nuts</i>			
Darstellung Muttertyp <i>nut type</i>	Kurzbezeichnung für Bestellcode <i>short cut for orders</i>	Einbauvarianten und Beschreibung <i>mounting variants and notation</i>	Mutterbezeichnung <i>short cut for nut</i>
	EFN	Trapezgewindemutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>trapezoidal threaded nut according to Neff norm (flange direction to housing)</i>	EFM
	NEF	Trapezgewindemutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>trapezoidal threaded nut according to Neff norm (flange direction to screw end)</i>	
	EKN	Einbaufertige Kunststoffmutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>plastic nut ready for mounting according to NEFF norm (flange direction to housing)</i>	EKM
	NEK	Einbaufertige Kunststoffmutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>plastic nut ready for mounting according to NEFF norm (flange direction to screw end)</i>	
	SZN	Fangmutter - zentrierseitig nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>security nut - centric sided according to NEFF norm (flange direction to housing)</i>	SFM-Z
	NSZ	Fangmutter - zentrierseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>security nut - centric sided according to NEFF norm (flange direction to screw end)</i>	
	SFN	Fangmutter - flanschseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>security nut - flange sided according to NEFF norm (flange direction to housing)</i>	SFM-F
	NFS	Fangmutter - flanschseitig nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>security nut - flange sided according to NEFF norm (flange direction to screw end)</i>	
	LMS	Laufmutter zylindrisch mit Schwenkzapfen nach NEFF Norm <i>travelling nut with pivot trunnion according to NEFF norm</i>	LMS
	LFN	Laufmutter mit Schlüsselfläche nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>travelling nut with spanner flat according to NEFF norm (flange direction to housing)</i>	LSF
	NLF	Laufmutter mit Schlüsselfläche nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>travelling nut with spanner flat according to NEFF norm (flange direction to screw end)</i>	
	SMZ	Gewindemutter nach Zeichnung oder Definition aus konstruktiven Ausführungen <i>nut according drawing or constructive designs</i>	SMZ
Kugelgewindemuttern / ball nuts			
	FMD	Kugelgewindeflanschnutter DIN Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>ball screw flanged nut according to DIN norm (flange direction to housing)</i>	KGF-D
	DFM	Kugelgewindeflanschnutter DIN Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>ball screw flanged nut according to DIN norm (flange direction to screw end)</i>	
	FMN	Kugelgewindeflanschnutter NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>ball screw flanged nut according to NEFF norm (flange direction to housing)</i>	KGF-N
	NFM	Kugelgewindeflanschnutter NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>ball screw flanged nut according to NEFF norm (flange direction to screw end)</i>	
	ZMD	Kugelgewindezylindermutter DIN Norm (Schmierbohrung zeigt zum Getriebe) <i>ball screw cylindrical flanged nut according to DIN norm (lubrication bore direction to housing)</i>	KGM-D
	DZM	Kugelgewindezylindermutter DIN Norm (Schmierbohrung zeigt zum Spindelende) <i>ball screw cylindrical flanged nut according to DIN norm (lubrication bore direction to screw end)</i>	
	ZMN	Kugelgewindezylindermutter NEFF Norm (Schmierbohrung zeigt zum Getriebe) <i>ball screw cylindrical flanged nut according to NEFF norm (lubrication bore direction to housing)</i>	KGM-N
	NZM	Kugelgewindezylindermutter NEFF Norm (Schmierbohrung zeigt zum Spindelende) <i>Ball screw cylindrical flanged nut according to NEFF norm (lubrication bore direction to screw end)</i>	
	EMN	Kugelgewindemutter mit Einschraubgewinde (Gewinde zeigt zum Getriebe) <i>ball screw nut with integral thread (screw direction to housing)</i>	KGM-E
	NEM	Kugelgewindemutter mit Einschraubgewinde (Gewinde zeigt zum Spindelende) <i>ball screw nut with integral thread (screw direction to screw end)</i>	
	FZD	Mutterneinheit Fl./Zyl. DIN Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>nut unit flanged/cylindrical DIN norm prestressed (flange direction to housing)</i>	FZD
	DFZ	Mutterneinheit Fl./Zyl. DIN Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>nut unit flanged/cylindrical DIN norm prestressed (flange direction to screw end)</i>	
	FZN	Mutterneinheit Fl./Zyl. NEFF Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>nut unit flanged/cylindrical NEFF norm prestressed (flange direction to housing)</i>	FZN
	NFZ	Mutterneinheit Fl./Zyl. NEFF-Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Spindelende) <i>nut unit flanged/cylindrical NEFF norm prestressed (flange direction to screw end)</i>	



Nr.	Bezeichnung <i>name</i>	Code	Beschreibung <i>description</i>
1	Baugröße <i>size</i>	C3/C5/ C15...	z.B. Baugröße Spindelhubgetriebe C-Serie <i>e.g. size of screw jacks C-series</i>
2	Bauart mit Spindel­seite <i>design with crew side</i>	NF/NE	stehende Spindel N, Seite F/Seite E <i>stationary screw side F/side E</i>
		VF/VE	stehende Spindel V, verdrehgesichert mit 4-Kantschutzrohr, montiert, Seite F/Seite E <i>stationary screw, anti rotating with square tube, screw end side F/side E</i>
		PF/PE	stehende Spindel P, verdrehgesichert mit Passfeder, montiert Seite F/Seite E <i>stationary screw, anti rotating with key screw end side F/side E</i>
		RF/RE	drehende Spindel R, Spindelende Seite F/Seite E <i>rotating screw, screw end side F/side E</i>
3	Übersetzung <i>ratio</i>	z.B. e.g. 6/24	schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C3, C5 <i>fast ratio (H) / slow ratio (L) 6:1 / 24:1 for C3, C5</i>
4	Spindeltyp <i>type of screw</i>	T	Trapezgewindespindel (z.B. T30x6) <i>trapezoidal screw (e.g. T30x6)</i>
		K	Kugelgewindespindel (z.B. K2510) <i>ball screw (e.g. K2510)</i>
5	Spindelabmessung <i>screw dimension</i>	z.B. e.g. 30x6 2510	Trapezgewinde 30x6 = 30mm NennØ, 6mm Steigung <i>tapezoidal screw Ø30mm, pitch 6mm</i> Kugelgewinde 2510 = 25mm NennØ, 10mm Steigung <i>ball screw Ø25mm, pitch 10mm</i>
6	Hub [mm] <i>stroke [mm]</i>		Maßangabe der Hublänge [mm] <i>specification of the stroke length [mm]</i>
7	Nutzbare Gewindelänge GL bei Bauart R <i>usable thread length GL for design R</i>		GL [mm] z.B. aufgrund Einbausituation, siehe Produktzeichnungen <i>usable thread length GL e.g. mounting situation see product drawings</i>
	Spindelverlängerung VL [mm] <i>screw extension VL</i>		Spindelverlängerung VL [mm], z.B. aufgrund Einbausituation, siehe Produktzeichnungen <i>screw extension VL, usable thread length GL e.g. mounting situation see product drawings</i>
8	Spindelende <i>screw end /</i> Anbauteile <i>mounting parts</i>	Z	Zentrierzapfen (Standardversion R) <i>centric stem (standard for version R)</i>
		A	Ende mit Fase <i>end with chamfer</i>
	Kxxx	Kundenanforderung mit Längenangabe (entsprechend Angaben, Zeichnung oder Konstruktionsvariante) <i>customer demands with length specification (according to specifications, drawing or construction variants)</i>	
	BP	mit Befestigungsplatte BP montiert <i>with top plate BP mounted</i>	
	GA	mit Gelenkauge GA montiert <i>with spherical bearing GA mounted</i>	
	GK	mit Gabelkopf GK montiert <i>with fork end GK mounted</i>	
	M	metrischer Gewindezapfen M <i>metric threaded stem M</i>	
9	Muttertyp bei Bauart R <i>nut type for design R</i>	z.b. e.g. EFN	Trapezgewindemutter nach Neff-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>trapezoidal nut according to NEFF-Norm (flange direction to housing)</i> für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Trapezgewindemuttern <i>please visit overview trapezoidal nuts for more selection</i>
		z.b. e.g. FMD	Kugelgewindeflanschmutter DIN-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) <i>flanged nut according to DIN 69051 (flange direction to housing)</i> für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Kugelgewindemuttern <i>please visit overview ball nuts for more selection</i>
10	Ausdrehsicherung für Version N, P und V <i>stop collar for version N, P and V</i>	0	ohne <i>none</i>
		AS	mit Ausdrehsicherung (bei KGT serienmäßig verbaut) <i>with stop collar (installed as standard with KGT)</i>
		VS	mit Ausdrehsicherung (bei KGT serienmäßig verbaut) <i>with stop collar (installed as standard with KGT)</i>
11	Wellenende <i>shaft ends</i>	0	ohne <i>none</i>
		FB	mit Faltenbalg <i>with bellow</i>
		SF	mit Spiralfederabdeckung <i>with spiral spring cover</i>
12	Einbaulage <i>mounting position</i>	0	Standard - beidseitig Seite A und B <i>both ended side A and B (standard)</i>
		A	Wellenende auf Seite A <i>shaft end on side A</i>
		B	Wellenende auf Seite B <i>shaft end on side B</i>
13	konstruktive Ausführung <i>constructive design</i>	1, 2 3, 4 5, 6	Erläuterung s. Rubrik Einbaulagen - z.B. 1 für Einbaulage vertikal nach oben und Standard Fließfett- schmierung <i>explanation see section mounting positions - e.g. 1 for mounting position vertical upwards and standard fluid grease lubrication</i>
		(A, B, C, D)	(Lage der Ölarmatur nur bei Ölschmierung angeben, z.B. 1D für Einbaulage vertikal nach oben und Öl- schmierung mit Ölarmatur in Lage D <i>specify the position of the oil fitting only for oil lubrication, e.g. 1D for installation position vertical upwards and oil lubrication with oil fitting in position D)</i>
13	konstruktive Ausführung <i>constructive design</i>	0000 0001- 9998 9999	Standard <i>standard</i> für standardisierte konstruktive Ausführungen <i>for standard constructive designs</i> Konstruktionsvariante in der Anfragephase nach Angaben, Beschreibung oder Zeichnung <i>constructive design for inquiry according specifications, descriptions or drawings</i>

Bestellcode C Serie Teleskop

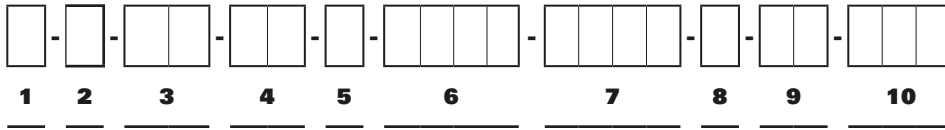
Ordering code C series telescopic



Nr.	Bezeichnung <i>name</i>	Code	Beschreibung <i>description</i>
1	Baugröße <i>size</i>	C3/C5/ C15...	Baugröße Spindelhubgetriebe C Serie <i>size of screw jacks C series</i>
2	Bauart mit Spindel­seite <i>design with screw side</i>	NE/NF	stehende Spindel, Seite E/Seite F <i>lifting screw, screw end side E/side F</i>
3	Übersetzung <i>ratio</i>	6/24 8/24 10,67/32	schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C3, C5 <i>fast ratio (H) / slow ratio (L) for C3, C5</i> schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C15, C20 <i>fast ratio (H) / slow ratio (L) for C15, C20</i> schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C30, C50 <i>fast ratio (H) / slow ratio (L) for C30, C50</i>
4	Teleskopausführung <i>telescopic version</i>	TELE	
5	Hub [mm] <i>stroke [mm]</i>		Maßangabe der Hublänge in [mm] <i>specification of the stroke length in [mm]</i>
6	Spindelverlängerung VL [mm] <i>screw extension VL [mm]</i>		Spindelverlängerung VL in [mm] z.B. aufgrund Einbausituation, siehe Produktzeichnungen <i>screw extension VL e.g. mounting situation see product drawings</i>
7	Spindelende <i>screw end</i> / Anbauteile <i>attached parts</i>	Kxxx	Kundenanforderung mit Längenangabe (entsprechend Angaben, Zeichnung oder Konstruktionsvariante) <i>customer demands with length specification (according to specifications, drawing or constructive design)</i>
		BP	mit Befestigungsplatte BP montiert <i>with top plate BP mounted</i>
		GA	mit Gelenkauge GA montiert <i>with spherical bearing GA mounted</i>
		GK	mit Gabelkopf GK montiert <i>with fork end GK mounted</i>
		M	metrischer Gewindezapfen M <i>metric threaded stem M</i>
8	Ausdrehsicherung für Version NF, NE, <i>stop collar for version NF, NE</i>	0 AS	ohne <i>none</i> mit Ausdrehsicherung <i>with stop collar</i>
9	Spindelabdeckung <i>screw cover</i>	0	ohne <i>none</i>
		FB	mit Faltenbalg <i>with bellow</i>
		SF	mit Spiralfederabdeckung <i>with spiral spring cover</i>
10	Wellenende <i>shaft ends</i>	0	Standard - beidseitig Seite A und B <i>both ended side A and B (standard)</i>
		A	Wellenende auf Seite A <i>shaft end on side A</i>
		B	Wellenende auf Seite B <i>shaft end on side B</i>
11	Einbaulage <i>mounting position</i> siehe Würfel Einbaulagen <i>see cube mounting positions</i>	1,2, 3,4, 5,6	z.B. 1: Einbaulage senkrecht nach oben <i>e.g. 1: mounting position up</i> für weitere Einbaulagen: Siehe Würfel Einbaulagen C-Serie <i>for more installation position visit cube mounting sides</i>
12	konstruktive Ausführung <i>constructive design</i>	0001- 9998	für standardisierte konstruktive Ausführungen <i>for standard constructive designs</i>
		9999	Konstruktionsvariante in der Anfragephase nach Angaben, Beschreibung oder Zeichnung <i>constructive designs for inquiry according specifications, descriptions or drawings</i>

Bestellcode C Serie - SLA

Ordering code C series - SLA



Nr. No.	Bezeichnung Name	Code Code	Beschreibung Description
1	Produktkurzzeichen product abbreviation	SLA	Schwenklager-Anbausäule <i>swivel bearing mounting column</i>
2	SHG Anbauprodukt SHG mounting product	C3	Produktkurzzeichen und Größe ohne Leerstelle <i>product abbreviation and size without blank</i>
3	Lage der Querbohrung position of the cross hole	Q	Querbohrung parallel zur Schneckenwelle <i>cross hole parallel to the worm shaft</i>
		P	Querbohrung 90° zur Schneckenwelle <i>cross hole 90° to the worm shaft</i>
4	Durchmesser der Querbohrung diameter of the cross hole	20	[mm] H7
5	Bauform der Säule design of the column	V	Vierkantrrohr <i>square tube</i>
6	Länge von Mitte Bohrung bis Mitte Bohrung length from hole center to hole center	L	[mm]
7	max. Hub <i>stroke</i> [mm]		Maßangabe der Hublänge [mm] <i>dimensions of the stroke length [mm]</i>
8	Material/Werkstoff Schutzrohr material protection tube	S	Stahl verzinkt oder zinkphosphatiert <i>galvanized or zinc-phosphated steel</i>
		E	Edelstahl rostfrei <i>stainless steel</i>
9	Ausdrehsicherung <i>stop collar</i>	AS	
10	Zubehör <i>accessories</i>	0	ohne <i>none</i>
		1	mit Gabellagerbock Form A <i>with fork bearing pedestal form A</i>
		2	mit Gabellagerbock Form B <i>with fork bearing pedestal form B</i>